

ОБЪЯВЛЕНІЯ за м.м. въ одинъ столбецъ на 1 стр. — 10 цент. въ текстѣ — 12 цент., на посл. стр. — 5 цент. Предложение и спрост труда — 50% скидки. ПОДПИСНАЯ ПЛАТА на объ газ. — „Вѣсти Дня“ и „Сегодня“ — 3 кр. 50 цент. въ мѣсяцъ съ доставкой на домъ. на одну газету „Вѣсти Дня“ безъ „Сегодня“ — 1 кр. 20 цент. въ мѣс. Овощникамъ и учителямъ — 10% скидка. Въсѣмъ ост. на домъ — 10% дешевле

РЕДАКЦІЯ. Tallinn, Pikk tänn, 58. kr. 5. Телефонъ 444-08. Редакция открыта ежедневно съ 9 до 3 час. дня. Редакторъ принимаетъ отъ 11 до 12 часовъ дня. КОНТОРА: Tallinn, Vene tänn, 11-a. П. в. Почтов. ящ. 182, тел. 443-81. Контора открыта съ 9 до 5 ч. дня.

„Не должно быть мѣста враждѣ, мы должны проявить терпимость и тамъ, гдѣ мнѣнія расходятся“, сказалъ блюститель государства К. Пятсъ въ своей новогодней рѣчи.

Камушъ 1938 года имѣлъ особое значеніе въ государственной жизни Эстоніи: въ эту историческую ночь въ силу вступилъ новый Основной законъ. Едва ли когда-либо въ Таллиннѣ ночь подъ Новымъ годомъ проходила столь оживленно, какъ имиче, при столь великопѣтной зимней погодѣ.

Уже задолго до полуночи улицы городского центра стали наполняться публикой, дожидавшейся факельного шествія самозащиты, пожарныхъ и общественныхъ организаций. Въ шестини, которое около 11 часовъ съ площади Свободы черезъ городъ двинулось въ Кадріоргъ, приняла участие свыше 2.000 человекъ, и всѣ улицы, гдѣ оно проходило, были оживлены многотысячной толпой. Масса народа была и въ Кадріоргѣ, въ районѣ дворца.

За 20 минутъ до полуночи участники шествія выстроились передъ дворцомъ, фасадъ котораго былъ иллюминированъ, а ровно въ 12 ч. надъ нимъ зажглась цифра „1938“. Всѣ паркы были залиты свѣтлыми мощными прожекторами. Рѣчь блюстителя государства, произнесенная во дворцѣ и переданная черезъ громкоговорители и радио, началась въ 23.40.

Рѣчь блюстителя государства.

— Уважаемые граждане, — началъ свою рѣчь блюститель государства, — теперь, когда насъ отдѣляетъ всего лишь нѣсколько ми-

нутъ отъ Нового года, имѣющаго столь большое значеніе для жизни нашего народа и государства, я считаю своимъ приятнымъ долгомъ нѣсколькими словами коснуться знаменательныхъ событийъ минувшаго года.

Въ прошломъ году народъ могъ созвать своихъ представителей, чтобы положить, наконецъ, предѣлы кризису, продолжавшемуся годы и угрожавшему намъ большой опасностью. Когда я вмѣстѣ съ главнокомандующимъ арміей 12 марта принужденъ былъ принять рѣшеніе о введеніи твердаго порядка для спасенія государства, то это было сдѣлано не съ цѣлью ввести новыя государственныя основы; мы видѣли, что основы демократическаго строя угрожаютъ выскользнуть изъ рукъ, и что на государство и народъ надвигается разруха.

Нашъ народъ былъ точно больной въ постели, требующій леченія и терпѣливаго выжиданія, что пройдути приступы лихорадки, и вновь настанетъ возможность встать на ноги.

Все это требовало отъ народа терпѣнія; требовало также терпѣнія и отъ правительства, требовавшего отъ него твердой воли и устойчивости. Если теперь, черезъ нѣсколько минутъ въ силу вступитъ новый Основной законъ, то мы должны быть за это благодарны тѣмъ, кто содѣйствовалъ наступленію этого момента.

За минувшія времена испытаній мы проявили величія и добрыя ка-

чества, которыя издревле были присущи нашему народу, — хладнокровіе, спокойствіе и поминаніе того, что если опасность угрожаетъ великимъ дѣломъ, то всѣмъ гражданамъ, несмотря на разногласія, слѣдуетъ объединиться въ единодушій и объединенной работѣ. Въ теченіе этого времени мы должны были отказаться отъ нѣкоторыхъ правъ и терпѣливо ждать поры, когда вновь наступитъ возможность свободно дѣйствовать.

Я выражаю глубокую благодарность всѣмъ, кто поддерживалъ работу правительства, и кто не ропталъ по поводу тѣхъ небольшихъ несприятностей, съ которыми это тяжелое время было сопряжено.

Мы хотимъ надѣяться, что Новый годъ будетъ для насъ годомъ поворота, что мы сможемъ въ первую половину его спокойно провести выборы въ Гос. Собраніе, начать работу обѣихъ палатъ парламента и составить правительство, которое единодушно и уравновѣженно поможетъ дальше строить наше государство. Не должно быть мѣста враждѣ, мы должны проявить терпимость и тамъ, гдѣ мнѣнія расходятся. Я надѣюсь, что на предстоящихъ выборахъ число участниковъ ихъ будетъ максимальнымъ, и что каждый гражданинъ выполнитъ свой долгъ въ отношеніи государства и народа.

Дорогіе сограждане, въ послѣднія минуты Старого года желаю вамъ наилучшаго въ Новомъ году и надѣюсь, что въ Васѣ сохранятся,

какъ и до сихъ поръ, патристическій духъ и патристическая терпимость. Счастливаго Нового года всѣмъ!

Участники факельнаго шествія привѣтствуютъ блюстителя государства.

По окончаніи рѣчи блюстителя государства оркестры исполнили государственный гимнъ; его спѣли также участники шествія и собрававшая публика, а затѣмъ разделили салютъ въ 21 пушечный выстрѣлъ. Послѣдній былъ данъ ровно въ полночь: новый Основной законъ вступилъ въ силу.

Торжественное засѣданіе правительства во дворцѣ длилось 5 минутъ. Затѣмъ блюститель государства вышелъ на балконъ, и начальникъ самозащиты генераль І. Орасма обратился къ нему съ привѣтственной рѣчью. За время борьбы, которую блюститель государства велъ во имя лучшаго будущаго эстонскаго государства, народъ имѣлъ возможность еще больше понять и изучить К. Пятса — его прямолинейность, его ясность, смѣлость, мужество, его непоколебимую вѣру въ мощь своего народа и въ будущность государства. Какъ истинный демократъ, онъ съ довѣріемъ обратился къ народу, и народъ отвѣтилъ на это довѣріемъ: народъ и блюститель государства единодушно переступаютъ порогъ Нового года, ставящаго передъ нами новыя задачи и новыя обязанности.

По окончаніи рѣчи генераль І. Орасма въ честь блюстителя государства провозглашено было четырехкратное „элагу“.

Въ своемъ отвѣтномъ словѣ блюститель государства подчеркнул, что побѣда, къ которой мы стремимся, послужитъ на пользу родимой. Эта побѣда знаменуетъ возвращеніемъ всеобщаго довѣрія и вѣры въ себя, въ свою силу. „Я старый ветеранъ“, заявилъ К. Пятсъ, „который идъ въ бой лишь тогда, когда этого требуетъ судьба государства и народа. Я старъ, но не усталъ. Минувшее время было тяжелымъ, но полный силы и воли я хочу довести до конца довѣренію народомъ мнѣ какъ блюстителю государства, великую задачу. Закончилъ свою рѣчь К. Пятсъ пожеланіемъ въ Новомъ году всѣмъ полного единодушія и счастья.“

По окончаніи рѣчи участники прошли передъ блюстителемъ государства церемониальнымъ маршемъ. Затѣмъ во дворцѣ состоялся приемъ, на которомъ присуствовали главнокомандующій арміей, члены правительства, члены президіума Нац. Собранія и др.

На площади Свободы и на Радушной площади до 1.30 ночи играли оркестры. Въ Кадріоргѣ на каткѣ въ паркѣ молодежи состоялся большой праздничный скаутовъ при свѣтѣ факельовъ.

1 января всѣ дома украшены были государственными флагами, и правительственными и другія здания сіяли огнями иллюминацій.

Приѣздъ во дворцѣ въ Кадріоргѣ.

Въ 12 час. дня блюститель государства во дворцѣ въ Кадріоргѣ принялъ членовъ дипломатическаго корпуса, старшина котораго Б. Дайде обратился къ нему съ привѣтственной рѣчью, на которую отвѣтну рѣчь произнесъ блюститель государства. Въ 12.45 съ поздравленіями явились члены консульскаго корпуса, судьи, высшіе чины арміи, руководящіе государственные, коммунальные служащіе и представители общественныхъ организаций. Всего блюстителя государства поздравили свыше 800 человекъ.

Въ концертномъ залѣ „Эстонія“ въ 5 ч. дня состоялся большой актъ, посвященный вступленію въ силу Основнаго закона. Слушатели переполнили залъ; среди почетныхъ гостей находились замѣститель премьеръ-министра К. Эппалу, митрополитъ Александръ, председатель Гос. Суда Р. Партсъ и др. Съ рѣчью, посвященной новой конституціи, выступилъ председатель Нац. Собранія проф. Ю. Улуотсъ.

Награжденія министровъ.

Блюститель государства пожаловалъ ордень Бѣлой звѣзды I класса за заслуги министрамъ: нар. просвѣщенія — кол. А. Яксону, соц. обезпеченія — О. Каску, земледѣлія — А. Тупитсу и путей сообщенія — Н. Війтаку. Ордена были собственноручно вручены блюстителемъ государства во дворцѣ въ Кадріоргѣ передъ засѣданіемъ правительства въ ночь на 1 января.

Послѣдняя часть груза „Вены“ вывезена изъ Пальдиски.

Сегодня днемъ предстояло отбытіе изъ Пальдиски льдоупорнаго судна „Ромео“, на которомъ въ Гдыню отправлена будетъ послѣдняя партія военнаго снаряженія, еще оставшаяся въ Пальдиски послѣ разгрузки судна „Венн“ и состоявшая изъ оружія и снаряженія, въсомъ въ 328,5 тоннъ.

Разрѣшеніе на вывозъ этого груза было выдано министерствомъ нар. хозяйства повѣреннымъ Б. Линде — адвокату И. Танненбауму на камушѣ Нового года, при чемъ уплата большей части сборовъ, связанныхъ съ отправкой снаряженія за границу, подлежала сегодня утромъ. Всего эти сборы, по имѣющимся свѣдѣніямъ, составяютъ 45.000 кр., при чемъ эта сумма будетъ причислена къ иску въ 57 милл. кр., вчиненному капитанамъ парохода „Вена“. Слѣдуетъ, однако, принять во вниманіе, что стоимость судна

„Вена“ несравненно ниже, и продажа его съ аукциона не покроетъ всѣхъ убытковъ.

Пароходъ „Ромео“, вмѣстимостью въ 1000 тоннъ, принадлежитъ пароходному обществу „І. Зильбербергъ и Ко“, но находится въ пользованіи Каскускаго облва судовладельца. Раньше оно принадлежало германской фирмѣ и поддерживало сообщеніе между Ригой и Штеттиномъ. Въ настоящее время капитаномъ судна состоитъ О. Калласъ. Погрузка производилась черезъ Таллиннское пароходное общество подъ наблюденіемъ служащаго Бюраса Линде — А. Ефремова. До погрузки произведено было обезвреженіе снаряженія подъ руководствомъ майора запаса М. Сеппа, лучшаго знатока этого дѣла.

Изъ Гдыни, куда „Ромео“ по договору должно прибыть 5 января, оно отправится въ Англію.

Почтеніе памяти нашихъ воиновъ.

Сегодня, въ 10.30 утра по всему государству, по установившейся традиціи, 2-минутнымъ молчаніемъ почтена была память воиновъ, погибшихъ въ Освободительную войну. Во всѣхъ гарнизонахъ состоялись парады.

Въ Таллиннѣ парадъ состоялся на площади Свободы, гдѣ выстроились части мѣстнаго гарнизона со знаменами, обернутыми траурнымъ флеромъ. Въ 10.25 утра на площадь прибылъ главнокомандующій арміей ген. И. Лайдонеръ, который послѣ рапорта начальника гарнизона ген. Бреде привѣтствовалъ войска; оркестръ исполнилъ хоралъ „Ближе, Господи, къ Тебѣ“. Въ 10.30 раздались три пушечныхъ выстрѣла, а затѣмъ минуты

молчанія закончились исполненіемъ государственнаго гимна. Войска прошли передъ главнокомандующимъ церемониальнымъ маршемъ и разошлись по казармамъ.

На улицахъ въ теченіе двухъ минутъ молчанія приостановилось все движеніе. Фабрики приостановили работу, остановились поезда, повсюду погасло электричество.

Слова бѣжалъ.

Съ острова Кихну въ четвертый разъ бѣжалъ эмигрантъ Иванъ Шафировъ, высланный туда по постановленію директора полицейскаго управленія.

Въ среднихъ числахъ декабря послѣ очереднаго побѣга онъ былъ всдворецъ обратно на островъ.

Торжество въ Симеоновской церкви.

Вчера въ Симеоновской церкви состоялось большое церковное торжество — возведеніе въ санъ протоіерея священника Г. Алексѣева, награжденіе прот. І. Боговадемскаго орденомъ Платона I степени и сеиеретаря Епархіальнаго совѣта А. Хрѣновскаго орденомъ Платона II степени. Совершавшій богослуженіе митрополитъ Александръ, отслуживъ обѣдню, произнесъ проповѣдь на тему о предпочтеніи блага духовныхъ благамъ земнымъ, послѣ чего отслужилъ молебень Серафиму Саровскому.

Затѣмъ Владика обратилась съ прочувствованнымъ словомъ къ виновникамъ торжества, указавъ на ихъ большую работу на пользу церкви.

Храмъ былъ переполненъ молящимися.

Арестованъ мошенникъ, поддѣлавшій векселя на 13.000 кронъ.

Полиціи удалось выиснить личность мошенника, совершившаго массовый поддѣлъ векселей, на которыхъ имъ поддѣлана была подпись нарвскаго коммерсанта и до-мвалейца Карла Сильда и его жени Иды. Векселя поддѣланы проживавшимъ въ Вильямдмаа ласнымъ бракеромъ К. Мельзесомъ.

Онъ арестованъ и сознался въ совершенномъ преступленіи. Всего имъ поддѣланы векселя на сумму въ 13.000 кр. Большая часть ихъ учтена въ Тарту, въ Эстонскомъ ссудо-сберегательномъ товариществѣ. Здѣсь К. Мельзесъ получилъ по этимъ векселямъ свыше 10.000 кронъ.

Директоръ ссудо-сберегательнаго т-ва Т. Канемяги въ связи съ этимъ психикулъ занимаемый постъ.

HELENE 579 Pola Negri поетъ въ боевикѣ „Tango Notturmo“

Таллиннскій день

— Блюститель государства утвердилъ президента Эсти банка Ю. Яксона въ занимаемой должности на дальнѣйшія 5 лѣтъ, считая съ 30 декабря 1937 г.

— Въ таллиннскую гавань прибылъ советскій пароходъ „Тоболь“, получившій въ морѣ столь сильное поврежденіе, что ему угрожала гибель, и онъ лишь съ большимъ трудомъ смогъ добраться до Таллинна. Судно шло съ грузомъ лѣсного матеріала изъ Кронштадта въ одну изъ гаваней Западной Европы. У него на днѣ большая пробоина, и выходъ въ море безъ основательнаго ремонта невозможенъ.

- СВГОДНЯ ВЪ КИНО: „ГЛОРИЯ ПАЛАСЪ“: Лиліанъ Гарвей и Видла Виргель въ фильмѣ „ФАННИ ЗЛЬДЕРЪ“. „МОДЕРНЪ“: Лида Варова и Гансъ Зенкеръ въ музыкальной фильмѣ „ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ“. 2) Гротескъ въ краскахъ и дет. кулъфильма. 5, 7, 9. „ФОРУМЪ“: Известныя вѣны, мальчики въ свѣтѣ лучшей фильмѣ „МОЛОДОЙ УЛИЧНЫЙ ПЬВЕЦЪ“ 2) Сенсационная жизнь летчиковъ „МРСТЬ ЛЕТЧИКА“.
- „СКАНДИЯ“: Гансъ Альберсъ въ захватывающей фильмѣ „ОНЪ БЫЛЪ ШВЕДЛОМЪ ХОЛМСЪ“. Интересное добавленіе.

KAWE \*set 4 erimaitset № 2001 № 2002

# Русская жизнь въ Тарту.

(Отъ собственного корреспондента).

„Общество русских студентов“ накануне Нового года перебрало въ новое помѣщеніе (на улицѣ Густава-Адольфа, домъ № 8, по содѣйствию съ кинематографомъ „Атене“).

30 декабря состоялось собраніе правленія тартускаго Русскаго просвѣтительнаго об-ва, на которомъ, въ связи съ переѣздомъ „Об-ва русскихъ студентов“, возникъ вопросъ, не лучше ли снѣть для обоихъ обществъ одно общее помѣщеніе. Просвѣтительное об-во работаетъ въ гимназій, своего помѣщенія не имѣетъ, а подготовка къ вечерамъ, докладамъ и пр. обременяетъ школьныхъ служащихъ.

Проектъ общаго помѣщенія для обоихъ об-въ въ принципѣ, быть можетъ, и неплохъ, но фактически его въ данный моментъ трудно осуществить уже потому, что въ центрѣ города нѣтъ подходящаго, достаточно просторнаго помѣщенія. Въ свое время возникла мысль сосредоточить всѣ мѣстныя русскія организации въ одномъ общемъ зданіи на Тийги улицѣ, но, кажется, эта мысль такъ и останется мечтой, во-первыхъ, потому, что намѣченное зданіе до сихъ поръ несоборно, а, во-вторыхъ, трудно сговориться по этому вопросу: вѣдь наши организации разнятся не только по преслѣдуемымъ цѣлямъ и интересамъ, но и по своему составу.

На томъ же собраніи просвѣтительнаго об-ва рѣшено было устроить 9 января елку для членовъ и гостей. Предполагается поставить „Вѣдму“ Чехова, выступить хоръ, и будетъ исполнена кадраль.

Въ помѣщеніи „Х.С.М.Ж.“ русскій клубъ молодыхъ женщинъ на дняхъ устраивалъ вечеръ. Была небольшая, но веселая программа, а загѣмъ въ томъ же залѣ — чайные столы и танцы. Было что-то въ родѣ кабаре, но по домашнему. Это былъ единственный русскій вечеръ на Рождество, и организаторамъ его было приложено немало энергій.

Въ Тарту уже много лѣтъ существуютъ двѣ русскія женскія организации — клубъ „Уютъ“ и „Клубъ молодыхъ женщинъ“. Послѣ основанія тартускаго Русскаго просвѣтительнаго об-ва многие изъ членовъ женскихъ клубовъ стали принимать дѣятельное участіе въ его работѣ, однако, несмотря на это, женскіе клубы также продолжаютъ работать: устраиваются доклады, рефераты, собесѣдованія. Въ частности, въ „Клубѣ молодыхъ женщинъ“ состоялся интересный докладъ на тему „Испанская женщина до и послѣ революціи“. Были организованы курсы подачи первой помощи, а ежемѣсячно проводятся „бл-блейскіе часы“ и „день рукодѣлія“.

## Новые ректоръ и проректоры прибыли въ Тарту-скій университетъ.

Въ Тарту сегодня въ 11.30 утра въ зданіе университета прибыли вновь назначенные ректоръ проф. Г. Кахо и проректоры профессора Э. Кантъ и Э. Рюотс, которыхъ встрѣтили члены управленія университета во главѣ съ бывшимъ ректоромъ І. Кыппомъ. Тотчасъ же началась пріемка дѣлъ университета.

Покинувшему свой постъ ректору проф. І. Кыппу делегация студенческихъ организаций вручила сегодня почетный адресъ, въ которомъ выражаетъ большую благодарность за его неустанныя заботы о процвѣтаніи университета и объ академической молодежи.

Студенческія организации каждая отдѣльно отправили благодарственные телеграммы какъ быв. ректору, такъ и быв. проректорамъ.

## Констэбль попалъ подъ поѣздъ.

Въ Новый годъ утромъ вѣ останковъ Лиллекулла (на электрической жел.-дор. линіи Таллиннъ-Паскюль) произошло тяжелое несчастье: подъ шедшій изъ Таллинна пассажирскій поѣздъ попалъ и былъ раздавленъ на смерть констэбль Эрикъ Тендель-Тенталу.

Констэбль Э. Тенталу, мѣсто постоянной службы котораго находится въ Кейла-Юа, встрѣчалъ Новый годъ въ Таллиннѣ у своей сестры, проживающей на Тулика улицѣ, 44. Около 9 час. утра онъ хотѣлъ поѣхать обратно въ Кейла-Юа и часть пути рѣшилъ проѣхать электрическимъ поѣздомъ, на который собрался съестъ у останковъ Лиллекулла. Сѣдша на электрической поѣздъ, констэбль не обратилъ вниманія на шедшій по второму полотору (жел.-дор. линіи Таллиннъ-Нарва) другой пассажирскій поѣздъ, подъ который и попалъ. Колесами паровоза ему раздробило голову.

Констэбль Э. Тенталу было всего лишь 27 лѣтъ; онъ былъ холостъ и только мнущей весной окончилъ полицейскую школу.

## Новые крытые торговые ряды въ Тарту.

Въ Тарту сегодня для всеобщаго пользованія открылись новые закрытые торговые ряды на рынкѣ. Главное зданіе распадается на два отдѣла: въ одномъ изъ нихъ продаются мясные продукты, въ другомъ — продукты молочнаго хозяйства и консервы. Мѣстъ продажи всего 74, и для каждого предусматривъ собственный погребъ. Холодильники будутъ законченны постройкой въ апрѣлѣ, и пользоваться ими можно будетъ за особую плату. Для продажи рыбы имѣется 14 мѣстъ, а для хранения живой рыбы — 4 бассейна.

Такъ какъ плата за мѣста опредѣлена была очень высокая, то часть ихъ сейчасъ еще не сдана, и поэтому будутъ устроены новые торги.

Торговые ряды будутъ открыты съ 7 ч. утра до 7 ч. вѣч. Всѣмъ торговцамъ съ 15 апрѣля по 15 октября предписано имѣть бѣлый головной уборъ.

На мѣстѣ стараго мясного рынка будетъ разбитъ сиверъ. Проектировъ имѣется нѣсколько, но какому изъ нихъ отдадутъ предпочтеніе — пока неизвѣстно. Теперешній рыбный рынокъ будетъ превращенъ въ бульваръ. Въ порядокъ будутъ приведены всѣ тротуары на улицахъ, ведущихъ къ новымъ крытымъ рядамъ, и вообще весь этотъ районъ.

## Завтра — юбилейный спектакль въ театръ „Эстонія“ завтра — Л. Эберга.

Завтра, 4 января Л. Эбергъ отмѣчаетъ въ Русскомъ театрѣ 25-лѣтіе своей дѣятельности въ качествѣ актера и режиссера. Юбиларъ окончатъ драматическую школу Вранца и Комиссаржевскаго въ Москвѣ, а съ 1914 года играть въ московскомъ театрѣ Комиссаржевской, гдѣ началъ заниматься и постоянной режиссерской работой.

Съ 1920 года Л. Эбергъ работаетъ въ Таллиннѣ. Много вниманія и труда онъ посвятилъ здѣсь содружеству „Нашъ театръ“. Режиссерскіе замыслы его часто бывають интересны. Изъ крупныхъ его постановокъ на таллиннской русской сценѣ отмѣтимъ „Царя Федора Иоанновича“, „Маскарадъ“, „Машиналь“, „Чужой ребенокъ“, „Чудесный сплавъ“, „Самое главное“, „Предоставленіе любви“ и др.

Юбилейнымъ спектаклемъ Л. Эберга завтра пойдетъ интересная бытовая пьеса Ю. Вьялева „Поша“, въ которой юбиларъ исполнитъ роль помѣщика Калугина, а Пешу будетъ играть О. Луговская. Остальные участвующіе: Глаунова І — мать Пешы Огонькова, М. Марьянская — Степанида, Глаунова ІІ — Глашка, Н. Устюжаниновъ — Невнаевъ (онъ же прочитаетъ прологъ), Н. Званскій — Турка, В. Печорнякъ — Плетень и др.

## Завтра — концертъ Я. Уинискаго.

Въ концертномъ залѣ „Эстонія“ завтра состоится единственный концертъ извѣстнаго русскаго пианиста Александра Уинискаго, карьера котораго началась въ 1928 году, и успѣха котораго съ тѣхъ поръ все возрастало. Въ программѣ завтрашняго концерта — произведенія Ваха-Бузони, Брамса, Шопена и др. Начало — въ 8 ч. вѣч.

## Концертъ Дмитрія Смирнова.

Въ пятницу, 7 января въ Концертномъ залѣ „Эстонія“ послѣ долгаго перерыва вновь состоится концертъ Дмитрія Смирнова, на этотъ разъ посвященный памяти его жены, какъ извѣстно, похороненной совсѣмъ недавно въ Петербургѣ монастырѣ. Начало — въ 8 час. вѣч.

## Елка въ об-вѣ „Витязь“.

Въ об-вѣ „Витязь“ вчера днемъ была устроена елка для бѣднѣйшихъ дѣтей Коппа. Присутствовало больше 30 ребятъ, съ увлеченіемъ рѣзавшихся вокругъ елки. Дѣтямъ было подано угощеніе, а въ заключеніе дѣль-морозъ раздалъ всѣмъ по большому кульку сладостей. Ребятамъ такъ понравилось „въ гости“, что они долго не хотѣли расходиться.

Вечеромъ въ уютной обстановкѣ непринужденнаго веселья на елку собрались члены общества „Витязь“ и ихъ гости. Были удачныя экзотичныя выступленія, чередовавшіяся играми и танцами.

## „Русскій театръ“ (въ зданіи Нѣмец. театра)

Во вторникъ, 4 января XV-лѣтній юбилей сценической дѣятельности актера и режиссера ЛЬВА ЭБЕРГА.

## ПСИША.

Пьеса въ 4 д. Ю Вьялева. Постаи. реж. Льва Эберга. Музыкальная часть — И. Раазу (Васильевъ). Хореогр. часть А. Чернова. Декорат. Н. Званскій.

Начало ровно въ 7.30 ч. вѣч. Вил. отъ 2 кр. 50 ц. до 25 ц. продается въ каскѣ театра отъ 11 до 1 часу и отъ 5 до 7 ч. вѣч.

Русская секція Эст. Союзу Арт. Послѣ спектакля ВАНКЕТЪ въ ресторанѣ „О.К.“, съ перерывомъ 3 кр. 50 ц. Запѣвъ у администрат. Д. Николаева или въ каскѣ театра.

## Театръ „Эстонія“

СВѢТЛОДНЯ, 3 января въ 7 1/2 ч. вѣч.

14-й разъ по удешевленнымъ цѣнамъ

„Сонъ въ лѣтнюю ночь“ Комедія Шекспира въ 3 д. Музыка Менделеева. Вилеты отъ 1 кр. 75—20 ц.

ЗАВТРА, 4 января въ 7 1/2 ч. вѣч.

Бенефисъ Антса Эскола по случаю 10-лѣтія его сценической дѣятельности.

„Осенніе маневры“ Опера Кальмана въ 3 д. Вил. отъ 3 кр. до 30 ц.

Возобновилъ приемъ

ДОКТОРЪ С. МАРКОВИЧЪ.

Tartu mnt., 12—10. Tel. 307-15. Приемъ отъ 5 до 7 час.

## Въ театръ „Эстонія“ завтра — спектакль Я. Эскола.

Приобрѣвшій за послѣднее время большую популярность артистъ театра „Эстонія“ Антс Эскола завтра отмѣчаетъ 10-лѣтіе своей сценической дѣятельности. А. Эскола за минувшія 10 лѣтъ выдвинулся въ первые ряды не только драматическихъ, но и опереточныхъ силъ „Эстонія“. Имъ создано немало весьма запоминающихся образовъ. Напримѣръ, онъ чрезвычайно удачно провелъ роль Хлестакова въ „Ревизорѣ“ Гоголя.

По случаю завтрашняго спектакля А. Эскола пойдетъ опера Кальмана „Осенніе маневры“, гдѣ онъ исполнитъ партію вольноопредѣляющагося, въ которую вкладываетъ очень много шора и веселья.

Въ среду, 5 января — „Вагонъ Октября“.

## Программа госуд. радиофона.

- (Начиная 4 января.)
- Волна 410. Въ 7.00 — гимнастика.
  - 7.20 — утренній концертъ съ граммофонныхъ пластинокъ.
  - 7.35 — новости дня.
  - 8.15 — утренняя молитва.
  - 8.35 — граммофонная музыка.
  - 9.00 — совѣты для хозяекъ и обзоръ рынка.
  - 10.55 — реклама.
  - 17.06 — дѣтскія часы.
  - 17.35 — граммофонная музыка.
  - 17.50 — д-ръ мед. Н. Кальтъ: „О скарлатинѣ“.
  - 18.10 — музыка изъ кафе „Кульгастъ“.
  - 18.40 — новости дня.
  - 19.00 — прогнозъ часовъ и метеорологическія сообщенія.
  - 19.05 — Халья Саарне исполнитъ на роялѣ произведенія А. Лемба.
  - 19.30 — урокъ эстонскаго языка.
  - 19.55 — концертъ оркестра государственнаго радиофона подъ управленіемъ Р. Куля.
  - 20.50 — актуальныя 10 минутъ.
  - 21.00 — свѣта № 5 Чайковскаго въ исполненіи оркестра гос. радиофона.
  - 21.45 — литературныя новости.
  - 22.00 — проверка часовъ и новости дня.
  - 22.10 — граммофонная музыка.

## Дежурныя аптеки.

Сегодня ночью въ Таллиннѣ дежурятъ слѣдующія аптеки: 1) Гнадоберга и Лейдена, Suur Karja, 4, тел. 445-88; 2) Микхайма, Suur Tartu m., 47, тел. 308-42; 3) Пуксова, Koidu t., 43, тел. 454-97; 4) Турберга, Pärnu, 31, тел. 459-54; 5) Р. Вальнера, Narva m., 24, тел. 304-27 6) Пилла, Vana Kalamaja, 7-а, тел. 440-74.

Отв. редакторъ: Е. Григорьева. Издательство: „Библиофилъ“.

## Концертный залъ „Эстонія“

Во вторникъ, 4 января единственный концертъ пианиста Александра Уинискаго. Въ программѣ: Бахъ-Бузони, Скарлатти, Шуманъ, Брамсъ, Дебюсси, Листъ, Шопенъ и др. Начало въ 8 час. вѣчера. Вилеты отъ 3 кр. 10 ц. до 60 центъ, ученикъ по 35 центъ. продается въ каскѣ театра „Эстонія“.

## Концертный залъ „Эстонія“.

Въ пятницу, 7 января ЕДИНСТВЕННЫЙ КОНЦЕРТЪ ДИМИТРІЯ СМІРНОВА въ память его жены Лидіи Мальцевой-Смирновой. У рояля П. П. ЛЮДИГЪ. Въ программѣ: Массене, Чайковскій, Рахманиновъ, Рвмоксій-Корсаковъ, Гречаниновъ и др. Начало въ 8 ч. вѣч. Вилеты отъ 3 кр. 50 ц. — 50 ц. продается въ каскѣ театра „Эстонія“.

## ШТЕМПЕЛЯ

съ числами тысяча изъ металла.

Новость, которую всѣ привѣтствуютъ

Особенно прочны. Рекомендуются для погашенія гербовыхъ марокъ, для чего изготовляются шириною 1,5 см.

Въ продажѣ

К-й. „Rahvaülikool“

Tallinn, Harju 48 и Pärnu, 10.

## Наша провинція.

### Въ Нарва-Юезу.

Елка, устроенная нарва-юезускимъ религіозно-просвѣтительнымъ кружкомъ, привлекла много народа: пришли не только мѣстныя, но и жители сосѣднихъ селеній — Сааркиюле, Вейкюла и Магербургъ. Праздникъ начался молебномъ и словомъ священника о. Ф. Соковенна, послѣ чего легенду о Христѣ рассказывалъ миссіонеръ Г. Вейгелинъ. Затѣмъ у зажженной елки послѣдовала декламация дѣтей и хоромовъ.

Присутствовали на елкѣ и школьники, и сироты, и матери съ младенцами на рукахъ, и просто любопытные. Восторгъ малышей вызвало появленіе Дѣда-Мороза. 60 дѣтямъ бесплатно были розданы гостинцы.

### Пронгратъ на пари 1000 кр.

Въ Нарвѣ у судьи І участка слушалось не лишнее интереса дѣло объ удовлетвореніи иска въ 1.000 кронъ, возникшаго въ результатѣ пари. Домовладѣлецъ П. Матвѣевъ лѣтомъ минувшаго года, встрѣтивъ посредника по куплѣ-продажѣ домовъ О. Виноградова, сообщилъ ему, что продаетъ одинъ изъ своихъ домовъ за 750 кронъ. Виноградовъ этому не повѣрилъ, утверждая, что цѣна этому дому не превышаетъ 600 кронъ. Возникъ споръ, затѣмъ заключено было пари, и оба отправились въ контору нотаріуса Ганзинга, гдѣ выяснилось, что Матвѣевъ, дѣйствительно, продалъ домъ за 750 кронъ.

Дѣло это разсматривалось въ судѣ уже 3 раза, такъ какъ Виноградовъ все отказывался уплатить П. Матвѣеву тѣ 1.000 кронъ, которыя проигралъ на пари. Теперъ участившій судья приговорилъ его къ уплатѣ этой суммы вмѣстѣ съ процентами.

### Опять бѣгство молодыхъ людей изъ Принаровья.

Изъ Васкиарвы получено сообщеніе объ очередномъ исчезновеніи двухъ молодыхъ людей. Безъ вѣсти пропали 17-лѣтній Василій Пѣтуховъ и нѣкая Куршшева, одноклассова съ нимъ возраста. Василій Пѣтуховъ — рыбакъ, Куршшева служила въ Нарвѣ домашней прислугой, но нѣкоторое время тому назадъ вернулась къ родителямъ въ Васкиарву. Съ Пѣтуховымъ она была знакома уже давно.

Въ Васкиарвѣ считаютъ, что они оба нелегально пробрались въ СССР.

### Взрывъ въ кузницѣ.

Въ Валга въ канунъ Нового года произошло несчастье въ кузницѣ К. Карема, гдѣ взорвался запаль б-дюймового орудіянаго снаряда, при чемъ поврежденія получены были какъ самимъ кузнецомъ, такъ и его сыномъ Яномъ. Поврежденія послѣдняго — очень серьезныя, и его пришлось отправить въ тартускую больницу.

Кузнецъ К. Карема получилъ запаль снаряда отъ своего знакомаго, который завѣрилъ его, что предметъ этотъ уже никакой опасности не представляетъ. Карема хотѣлъ использовать сталь и сдѣлать себѣ топоръ, но, видимо, въ запаль сохранились остатки взрывчататаго вещества, которыя взорвались, лишь только кузнецъ сталь его перековывать на наковальнѣ.

### Съ далекаго Кавказа на родину.

На дняхъ въ Нарву съ Кавказа прибыла семья эстонскихъ оптантовъ — 40-лѣтній Дашикъ Сандеръ съ женой Велл, съ 7 дѣтьми возрастомъ отъ 1 года до 12 лѣтъ, а также 72 лѣтней матерью Сандера.

Послѣ продолжительной болѣзни тихо скончался мой дорогой отецъ

## Алексѣй Ефимовичъ Савенковъ

(14/x 1867 — 1/1 1938).

Заупокойная литургія во вторникъ, 4-го с. м., въ 10 час. утра въ Казанской церкви. Отпѣваніе тамъ же въ 2 ч. 30 м. Погребеніе на Александровско-Невскомъ кладбищѣ.

Глубокоопечаленный сынъ.

Скончавшагося долготѣняго мастера

# Алексѣя Ефимовича Савенкова

поминаютъ съ прискорбіемъ Правленіе, мастера, служащіе и рабочіе Писчебумажной фабрики Э. И. Югансона.